

Chanfreineuse - Biseauteuse / Anfasmachines - Schweißkantenfräsen




Experts in Plate Beveling (Unique & Authentic)  
*WE ARE MANUFACTURERS*

**cev**isa<sup>®</sup>  
beveling machines

# Cisailage Graduable / Einstellbare Schweisskantenformer

## ▶ **CHP 21G**

- Chanfrein en X
  - Chanfrein en K
  - Chanfrein en V
  - Chanfrein en Y
  - X-Fase
  - K-Fase
  - V-Fase
  - Y-Fase
- 

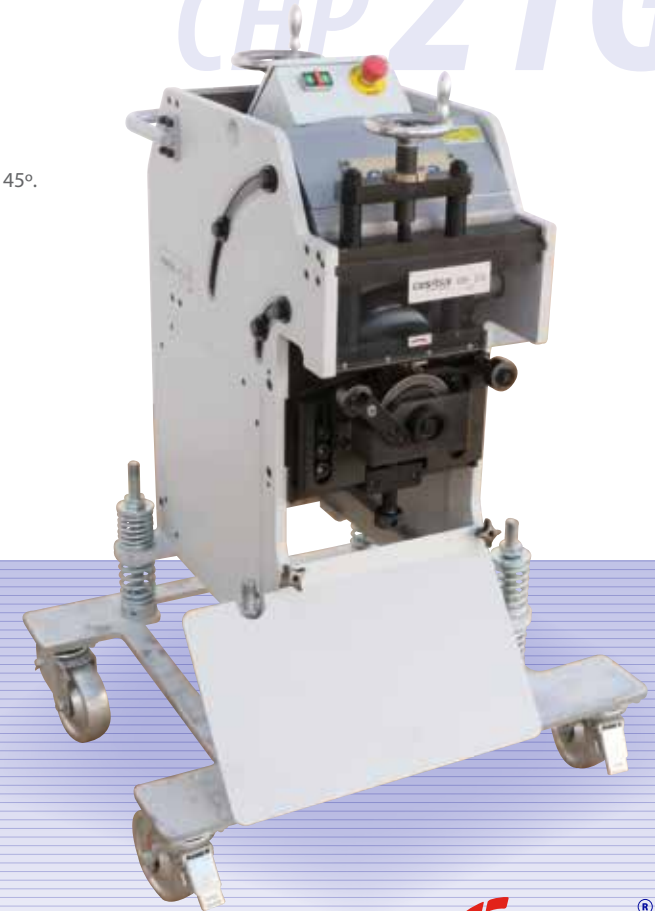


### AVANTAGES

- Plage d'angle de chanfreinage infinie entre 20° et 45°.
- Prêt à travailler 24 heures sur 24
- Robuste
- Avec chariot

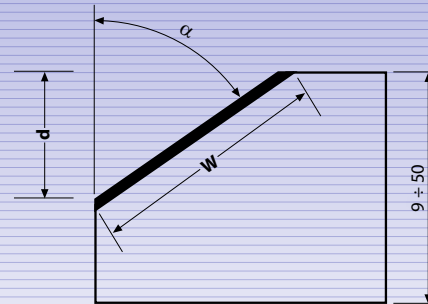
### VORTEILE

- Stufenlos einstellbarer Fasenwinkelbereich
- Bereit, 24 Stunden am Tag zu arbeiten.
- Robust.
- Inklusive Wagen



**TABLE DE CHANFREINAGE / FASEN-TABELLE**

	MULTIPLES PASS. / MEHRERE DURCHL.				UNE SEULE PASSAGE / EIN DURCHLAUF			
	ACIER AU CARBONE WEICHSTAHL		ACIER INOX EDELSTAHL		ACIER AU CARBONE WEICHSTAHL		ACIER INOX EDELSTAHL	
$\alpha$	w	d	w	d	w	d	w	d
20°	28	26,3	23	21,6	20	18,8	13	12,2
25°	28	25,4	23	20,8	20	18	13	11,8
30°	28	24,2	23	20	20	17,3	13	11,3
35°	28	23	23	18,8	20	16,4	13	10,6
37,5°	28	22,2	23	18,2	20	15,9	13	10,3
45°	28	19,8	23	16,3	20	14	13	9,2
X°	28	$W \cdot \cos \alpha$	23	$W \cdot \cos \alpha$	20	$W \cdot \cos \alpha$	13	$W \cdot \cos \alpha$



**Fr** La CHP-21G est une machine conçue pour produire sans limites et chanfreiner 24 heures sans limite. Robuste et fiable avec ce modèle vous obtiendrez une optimisation assurée de votre production.

**De** Die CHP-21G Anfasmaschine wurde konzipiert um 24/7 ohne Pause zu fassen. Robust und zuverlässig erreichen Sie mit diesem Modell eine garantierte Optimierung Ihrer Produktion.



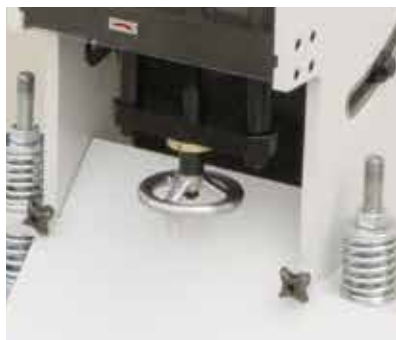
### CHP-21G

Max. Chanfrein dans une Passage Max. Fase in einem Durchlauf	Max. Chanfrein en plusieurs Passages Max. Fase in mehreren Durchläufen	Épaisseur Max. Recommandé Max. Empfohlene Plattenstärke	Épaisseur Nominale Max. Max. Nominal Plattenstärke	m/min	Angle Chanfrein Fasenwinkel	Puissance Moteur Motorleistung	Ø Intérieur du Tuyau Min. Min. Rohrendurchmesser Ø	Poids de la Machine Maschinengewicht
20 mm	28 mm	40 mm	50 mm	1,7 m/min	20° ÷ 45°	4 H.P.	150 mm	450 kg

# Cisailage Graduable / Einstellbare Schweisskantenformer

## ▶ **CHP 21G INV**

- Chanfrein en X
  - Chanfrein en K
  - Chanfrein en V
  - Chanfrein en Y
  - X-Fase
  - K-Fase
  - V-Fase
  - Y-Fase
- 



### AVANTAGES

- Sécurité. Pas de retournement des tôles pour faire les chanfreins inférieurs.
- Prêt à travailler 24 heures sur 24.
- Complémentaire pour travailler en parallèle avec la CHP-21G.
- Avec chariot

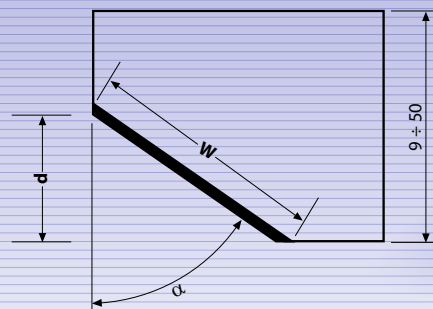
### VORTEILE

- Sicherheit. Kein Wenden für Unterfasen.
- Bereit, 24 Stunden am Tag zu arbeiten.
- Ready to work in parallel with CHP-21G.
- Inklusive Wagen



### TABLE DE CHANFREINAGE / FASEN-TABELLE

	MULTIPLES PASS. / MEHRERE DURCHL.				UNE SEULE PASSAGE / EIN DURCHLAUF			
	ACIER AU CARBONE WEICHSTAHL		ACIER INOX EDELSTAHL		ACIER AU CARBONE WEICHSTAHL		ACIER INOX EDELSTAHL	
$\alpha$	w	d	w	d	w	d	w	d
20°	28	26,3	23	21,6	20	18,8	13	12,2
25°	28	25,4	23	20,8	20	18	13	11,8
30°	28	24,2	23	20	20	17,3	13	11,3
35°	28	23	23	18,8	20	16,4	13	10,6
37,5°	28	22,2	23	18,2	20	15,9	13	10,3
45°	28	19,8	23	16,3	20	14	13	9,2
X°	28	$W*\cos\alpha$	23	$W*\cos\alpha$	20	$W*\cos\alpha$	13	$W*\cos\alpha$




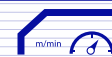






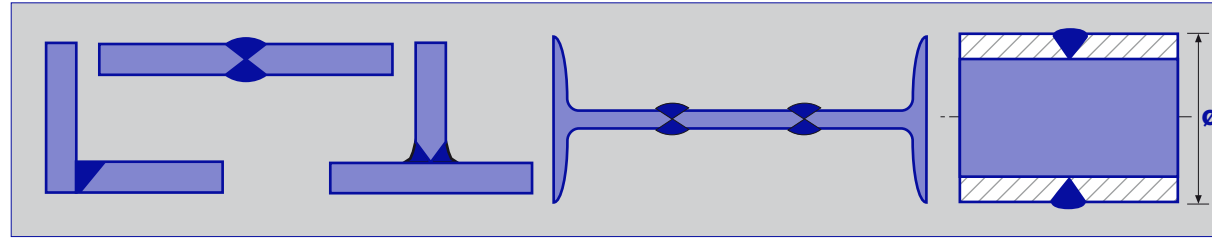
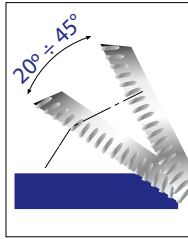
**Fr** La chanfreineuse CHP-21G INV est conçue pour réaliser des chanfreins inférieurs sur de grandes tôles sans les tourner. Ce modèle est complémentaire du CHP-21G, tous deux fonctionnant en parallèle pour garantir une productivité élevée.

**De** Die CHV-21G INV-Fasenmaschine wurde entwickelt, um auf großen Blechen Unterfasen zu erzeugen, ohne Notwendigkeit von Wenden der Bleche. Dieses Modell ergänzt die CHP 21G und arbeitet parallel, um eine hohe Produktivität zu gewährleisten.

**cevisa**  
beveling machines

### CHP-21G INV

 MAX	 MAX							
Max. Chanfrein dans une Passage Max. Fase in einem Durchlauf	Max. Chanfrein en plusieurs Passages Max. Fase in mehreren Durchläufen	Épaisseur Max. Recommandé Max. Empfohlene Plattenstärke	Épaisseur Nominale Max. Max. Nominal Plattenstärke	m/min	Angle Chanfrein Fasenwinkel	Puissance Moteur Motorleistung	Ø Intérieur du Tuyau Min. Min. Rohrinnendurchmesser Ø	Poids de la Machine Maschinengewicht
20 mm	28 mm	40 mm	50 mm	1,7 m/min	20° ÷ 45°	4 H.P.	150 mm	485 kg



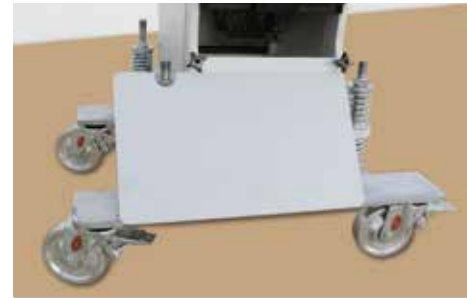
## CHP 12G - CHP 21G - CHP 21G INV



Construction robuste.  
Robustes design.



Angle réglable.  
Stufenlos einstellbarer Winkel.



Chariot compris.  
Inklusive Wagen.



Angle de coupe précis.  
Präziser Fassenwinkel.



Facile à déplacer.  
Einfache Handhabung.



Boîte électrique avec commutateur inverseur.  
Schaltkasten mit Drehrichtungsschalter.



Chanfrein inférieur.  
Unterfäse.



Design ergonomique.  
Ergonomisches Design.



# Cisailage Réversible / Reversible Schweisskantenformer

## ▶ **CHP 21 REV**

- Chanfrein en X  
• X-Fase
- Chanfrein en K  
• K-Fase
- Chanfrein en V  
• V-Fase
- Chanfrein en Y  
• Y-Fase



### AVANTAGES

- CChangeement rapide et facile de la position de la machine.
- Flexible et efficace. Chanfreinage supérieur .
- Sécurité maximale, pas de virage des tôles.
- Robuste et fiable.

### VORTEILE

- Schnelle und einfache Änderung der Maschinenposition.
- Flexibel. Unter- und Oberfase mit der selben Maschine.
- Maximale Sicherheit, kein Wenden.
- Robust und Zuverlässig.

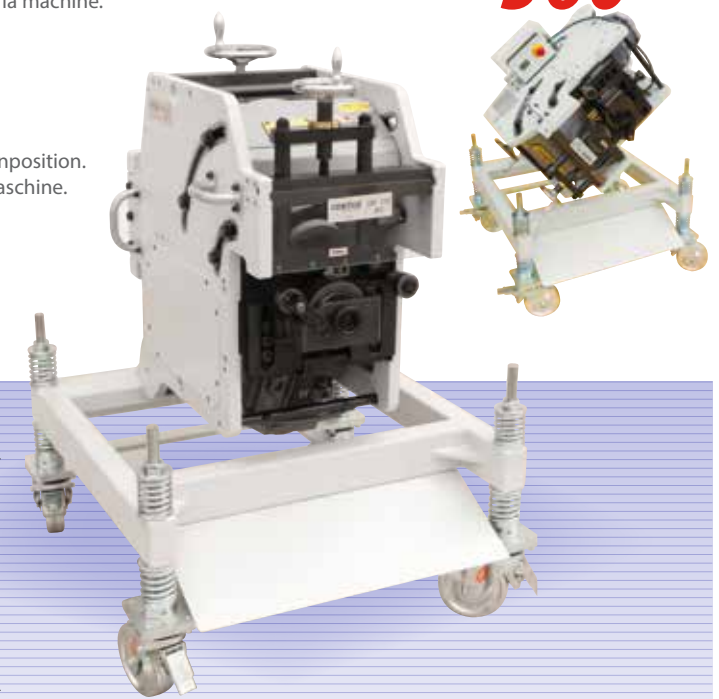
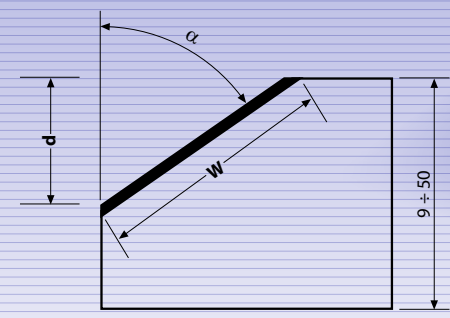


TABLE DE CHANFREINAGE / FASEN-TABELLE								
	MULTIPLES PASS. / MEHRERE DURCHL.				UNE SEULE PASSAGE / EIN DURCHLAUF			
	ACIER AU CARBONE WEICHSTAHL		ACIER INOX EDELSTAHL		ACIER AU CARBONE WEICHSTAHL		ACIER INOX EDELSTAHL	
$\alpha$	w	d	w	d	w	d	w	d
20°	28	26,3	23	21,6	20	18,8	13	12,2
25°	28	25,4	23	20,8	20	18	13	11,8
30°	28	24,2	23	20	20	17,3	13	11,3
35°	28	23	23	18,8	20	16,4	13	10,6
37,5°	28	22,2	23	18,2	20	15,9	13	10,3
45°	28	19,8	23	16,3	20	14	13	9,2
X°	28	$W*\cos\alpha$	23	$W*\cos\alpha$	20	$W*\cos\alpha$	13	$W*\cos\alpha$



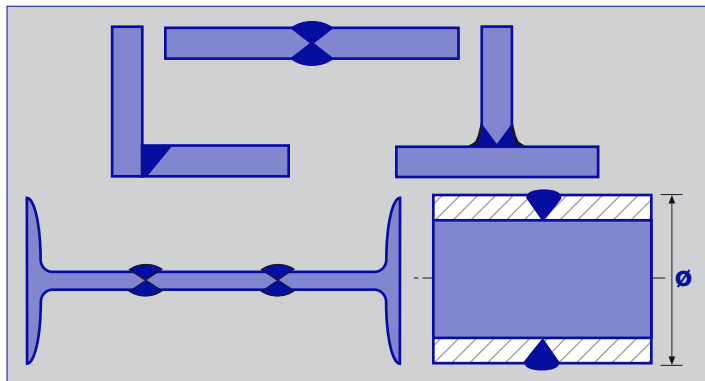
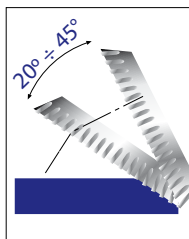
**Fr** La chanfreineuse CHP-21G REV garantit une productivité élevée car les chanfreins X, Y, K ou V peuvent être fabriqués rapidement et facilement. La machine est tournée selon le chanfrein, avec un démarrage rapide.

**De** Die Anfasmaschine CHP-21G REV sorgt für eine hohe Produktivität, da X-, Y-, K- oder V-Fasen schnell und einfach hergestellt werden können. Die Maschine wird entsprechend der Fase gedreht, mit einer schnellen Inbetriebnahme.



CHP-21G REV								
Max. Chanfrein dans une Passage Max. Fase in einem Durchlauf	Max. Chanfrein en plusieurs Passages Max. Fase in mehreren Durchläufen	Épaisseur Max. Recommandé Max. Empfohlene Plattenstärke	Épaisseur Nominale Max. Max. Nominal Plattenstärke	m/min	Angle Chanfrein Fasenwinkel	Puissance Moteur Motorleistung	Ø Intérieur du Tuyau Min. Min. Rohrendurchmesser Ø	Poids de la Machine Maschinengewicht
20 mm	28 mm	40 mm	50 mm	1,7 m/min	20° ÷ 45°	4 H.P.	150 mm	628 kg

# Plus de Données / W. Daten



## CHP 21G REV



Facile à utiliser.  
Einfache Handhabung.



Angle de chanfreinage précis.  
Präziser Fasenwinkel.



Finition uniforme.  
Einheitliches Finish.



Construction robuste.  
Robustes design.



**cevisa**<sup>®</sup>  
beveling machines

CONCEJO, 8 - POL. IND. BETOÑO  
01013 VITORIA (ALAVA) - SPAIN

Tel +34 945 261 299  
Fax +34 945 264 455

[www.cevisa.net](http://www.cevisa.net)  
[cevisa@cevisa.es](mailto:cevisa@cevisa.es)